

# صحيفة بيانات السلامة



: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

20 أبريل 2024

: نسخة

1

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

: كود المنتج

000001202116

وسائل التعريف الأخرى

00477213

- 1.2 الاستخدامات الهاامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها
- تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.
- استخدام المادة/المستحضر
- كسوة.
- استخدامات لا ينصح بها
- المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبيتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL  
Tweemontstraat 104  
B-2100 Deurne  
Belgium  
Telephone +32-33606311  
Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المستول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورد

+31 20 4075210

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنیف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Skin Sens. 1, H317

Carc. 1B, H350

STOT SE 3, H336

STOT RE 1, H372

Aquatic Chronic 2, H411

المُنتَج مصنف على أنه خطير وفقاً لланحة (EC) 1272/2008 المعتمدة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كلاماً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

: الرمز 000001202116

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

2024 أبريل 20

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبية

: عبارات المخاطر

خطر

سائل وبخار لهوب.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب النعاس أو التردد.

قد يسبب السرطان.

يسبي تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

: الوقاية توضع قفازات للحماية، ملابس للحماية وواقٍ للعينين والوجه. ثُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.

: الاستجابة

: التخزين

: التخلص من النفاية

: مكونات خطرة

: عناصر التوسيم التكميلية

P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501  
P ملاحظة heavy hydrodesulphurized,(petroleum) naphtha butanone oxime cobalt bis(2-ethylhexanoate)

قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشقّه.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات مُعينة خطرة

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

: يُراعى أن تُرَوَّد العبوات باتفاقية إغلاق منيعة للأطفال

متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

: تحذير لمسى من الخط

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

: المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطöh أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتلهي.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلانط

خلط

الرمز : 000001202116

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

2024 أبريل 20

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

اسم المكون/المنتج	المعرفات	% بالوزن	التصنيف	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	النوع
,(petroleum) naphtha heavy hydrodesulphurized P	المفوضية الأوروبية: 265-185-4 64742-82-1 :CAS 649-330-00-2 فهرست:	≥10 - ≤25	H226 ,3 .Liq .Flam H336 ,3 SE STOT (الجهاز) H372 ,1 RE STOT (العصبي المركزي (CNS)) H304 ,1 .Tox .Asp H411 ,2 Chronic Aquatic EUH066	EUH066: C ≥ 20%	[1]
n- ,C9-C12 ,Hydrocarbons ,isoalkanes ,alkanes (2-25%) aromatics ,cyclics كومين 0.1% <	# REACH 01-2119458049-33 المفوضية الأوروبية: 919-446-0 64742-82-1 :CAS	≥10 - <20	H226 ,3 .Liq .Flam H350 ,1B .Carc H336 ,3 SE STOT (الجهاز) H372 ,1 RE STOT (العصبي المركزي (CNS)) (استنشاق) H304 ,1 .Tox .Asp H411 ,2 Chronic Aquatic EUH066	Carc. 1B, H350: C ≥ 25% EUH066: C ≥ 20%	[1] [2]
butanone oxime	# REACH 01-2119539477-28 المفوضية الأوروبية: 202-496-6 96-29-7 :CAS 616-014-00-0 فهرست:	≤0.30	H301 ,3 .Tox Acute H312 ,4 .Tox Acute H315 ,2 .Irrit Skin H318 ,1 .Dam Eye H317 ,1 .Sens Skin H350 ,1B .Carc (المسلك التنفسى العلوي) H336 ,3 SE STOT (الجهاز) H373 ,2 RE STOT (الدموى)	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 100 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم	[1] [2]
2-ethylhexanoic acid, zirconium salt	# REACH 01-2119979088-21 المفوضية الأوروبية: 245-018-1 22464-99-9 :CAS 607-230-00-6 فهرست:	<0.30	Repr. 1B, H360D	-	[1] [2]
cobalt bis (2-ethylhexanoate)	# REACH 01-2119524678-29 المفوضية الأوروبية: 205-250-6 136-52-7 :CAS 607-230-00-6 فهرست:	<0.30	Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1A, H317 Repr. 1B, H360FD Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 3, H412  انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كملأ.	متوسط [حاد] = 1	[1] [2]

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كقابلة، وسامة، ومتراکمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلاة قلماً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

#### النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

: الرمز 000001202116

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

20 أبريل 2024

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. راعى دفق ماء جر على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقائق مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الأخلاط إلى الهواءطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم انتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

ازل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المنبيبات أو المرقفات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

**حماية فريق الإسعافات الأولية** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتآثيرات، الحاد منها والمتأخر

##### آثار صحية حادة كاملة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد.

يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتبيّجه. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: غثيان أو تقيؤ صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

ليست هناك بيانات معينة.

#### 4.3 دواعي آلية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.

لا يوجد علاج محدد.

### القسم 5: تدابير مكافحة النار

#### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثانوي أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

وسائل الإطفاء المناسبة : وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.

: الرمز 000001202116

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

2024 أبريل 20

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطير حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة الحيولولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:  
أكسيد الكربون  
أكسيد/أكسيد فلزية

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدون على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرق.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نفط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتبع المعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منمنع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منافس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحبسان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبواطنات ومجاري الصرف. يراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة باليمن إذا انتشرت بكثرة. تجمع المواد المنسكبة.

### 6.3 طرائق مواد الاحتواء والتنظيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. حفف بالماء ثم قم بإزالته بالتشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بواطنات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالآتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب ديانومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسقة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

: الرمز 000001202116

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

2024 20 ابريل

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتيح الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

**7.1.1 إجراءات للحماية** يراعى عدم توظيف كل من سبق له لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. من نوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يُراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. من نوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بدلة مُعتمدة صنوعة من مادة متواقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يُراعى تخزين (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة لانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يُراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكتة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

المواد الملوثة بالمنتج، مثل خرق التنظيف، والممسحات الورقية والملابس الواقية، قد تتشمل اشتغالاً ذاتياً تلقائياً بعد بعض ساعات. لتجنب مخاطر نشوب الحرائق، يجب تخزين كافة المواد الملوثة في أوعية صنوعة خصيصاً لهذا الغرض أو في أوعية معنية أغطيتها محكمة وإغلاقها ذاتي. يتوجب إزالة المواد الملوثة من موقع العمل بنهاية كل يوم عمل وتخزينها بالخارج.

**7.1.2 إرشادات حول الصحة المهنية العامة** يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد** خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقناع. يُراعى التخلص من كافة مصادر الأشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يُراعى غلق الوعاء غلقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوفقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتيح الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيم حد التعرض
isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons (2-25%) aromatics ,cyclics 0.1% < كومين butanone oxime	OEL EU: TWA: 300 مجم / م³ الشكل: بخار TWA: 52 جزء من المليون الشكل: بخار IPEL: (-) TWA: 3 جزء من المليون STEL: 9 جزء من المليون
2-ethylhexanoic acid, zirconium salt	TLV ACGIH [Zr] as compounds and [Zirconium] [1/2023]
cobalt bis(2-ethylhexanoate)	STEL: 10 مجم / م³ Zr (as 15 دقيقة. TWA: 5 مجم / م³ 8 ساعات. TLV ACGIH [Co as compounds inorganic and cobalt] [1/2023] محسس للجلد. محسس عن طريق الاستنشاق.

: الرمز 000001202116

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

2024 20 ابريل

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

0.02 مج / م<sup>3</sup> (as Co) 8 ساعات.

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

DNEL

اسم المكون/المنتج	النوع	التعرض	القيمة	جمهور المعرضين	التأثيرات
,(petroleum) naphtha heavy hydrodesulphurized P  n- ,C9-C12 ,Hydrocarbons ,cyclics ,isoalkanes ,alkanes < (2-25%) aromatics كومين 0.1%	DNEL	طويل المدى استنشاق	1286 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.41 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	1.9 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	178.57 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	640 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	837.5 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	1066.67 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	1152 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	1286.4 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	330 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
butanone oxime  مستوى التأثير الأدنى المشتق (DMEL)  مستوى التأثير الأدنى المشتق (DMEL)  مستوى التأثير الأدنى المشتق (DMEL)  مستوى التأثير الأدنى المشتق (DMEL)	DNEL	طويل المدى جلدي	44 مج / كجم / اليوم	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	71 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	26 مج / كجم / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى بالفم	26 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى بالفم	1.6 ميكروجرام / كجم / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	4 ميكروجرام / كجم / اليوم	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	4.82 ميكروجرام / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	28 ميكروجرام / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.43 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.9 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	2.5 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعى
2-ethylhexanoic acid, zirconium salt					

000001202116

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

2024 أبريل 20

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

cobalt bis(2-ethylhexanoate)	DNEL	طويل المدى استنشاق	5 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى بالفم	2.5 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	3.25 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	6.49 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	37 ميكروجرام / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	175 ميكروجرام / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	235.1 ميكروجرام / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي

PNEC

تفاصيل المنهج	القيمة	تفاصيل الوسط	النوع	اسم المكون/المنتج
عوامل التقييم	0.256 مج / لتر	ماء عذب	-	butanone oxime
عوامل التقييم	177 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	-	cobalt bis(2-ethylhexanoate)
توزيع الحساسية	0.6 ميكروجرام / لتر	ماء عذب	-	
توزيع الحساسية	2.36 ميكروجرام / لتر	مياه البحر	-	
عوامل التقييم	0.37 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	-	
توزيع الحساسية	9.5 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة	-	
توزيع الحساسية	9.5 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية	-	
توزيع الحساسية	10.9 مج / كجم طن من الوزن الساكن	التربة	-	

### 8.2 ضوابط التعرض

**الضوابط الهندسية المناسبة** يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقوله بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

#### تدابير الحماية الفردية

**اجراءات النظافة الشخصية** اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

**ادوات حماية الوجه/العين** نظارات أمان ذات سائزات جانبية. استخدم حمامة العين وفقاً للمواصفة إن 166.

#### حماية للجلد

**حماية بدوية** ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسدفة و المقلومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقعية،أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحدها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراع مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يقتصر زمن حمامة القفازات تقريبًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراع أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيدة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراع أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

#### مطاط البوتيل

**قفازات** يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمد لها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطير اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعايير الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

**وفاية أخرى لحماية الجلد** ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد لها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

: الرمز 000001202116

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

2024 20 ابريل

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

- إختيار المنسف يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنساف الذي وقع عليه الإختيار. لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس معتمدة وملائمة إذا كانوا معرضين لنتركمات تتعدى حد التعرض. براعي استخدام منساف مثبت بإحكام سواء كان منساف منقى للهواء أو مخذى بالهواء يفي بالمقاييس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متواافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح حسيمات وبخار عضوي (النوع P3)**
- تنصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل اللثاح، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.**

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.

حرماء اللون ضاربة للسمرة.

أروماتية. [طفيفة]

غير متوفرة.

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: -53.5 ° (64.3 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي: نونان. المتوسط الترجيحي: -65.45 ° (85.8 ف)

: نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان >37.78 °

غير متوفرة.

: القابلية على الاشتعال فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.4% أعلى 7.6% (petroleum) Naphtha (heavy hydrodesulfurized)

كأس مغلق: 38 °

: نقطة الوميض

: درجة حرارة الاشتعال الذاتي

اسم المكون	°	ف	الطريقة
,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons (2-25%) aromatics ,cyclics ,isoalkanes كربون 0.1% <	>230	>446	

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): < /s<sup>2</sup>mm 400 /s<sup>2</sup>mm 21 < (°40) كينماتي (60 - 100 s (ISO 6mm))

: الزوجة

: الذوبانية (نيات)

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

: معامل تفريق الأوكتانول/الماء غير قابل للتطبيق.

: الضغط البخاري

الطريقة	ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		
	اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية	الطريقة
	Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	3.7503075	0.5

(نونان) مُقارناً بـ خلات البوتيل 0.415

1.05

: معدل التبخّر

: الكثافة النسبية

: الرمز

000001202116

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

2024 أبريل 20

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

- وأعلى قيمة معروفة هي: 4.4 (الهواء = 1) (تونان).
- : الكثافة البخارية
- : الخواص الانفجارية المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
- : خواص موكسدة لا المنتج لا يقدم خطراً موكسداً.
- : حجم الجسيمات المتوسط غير قابل للتطبيق.

### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

### 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.1 التفاعلية المنتج ثابت.

: 10.2 الثبات الكيميائي لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

ثراعي الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها لكي تتفادي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكيدة

، قلوبيات قوية، أحماض قوية.

: 10.5 المواد غير المتوفقة بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد/أكسيد فلزية

## القسم 11: المعلومات السامة

11.1 المعلومات المتعلقة ببنات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
,(petroleum) naphtha heavy hydrodesulphurized ,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons < (2-25%) aromatics ,cyclics ,isoalkanes 0.1% كومين butanone oxime	LD50 بالفم LD50 بالفم	فأر فأر	5000 مج / كجم < 15000 مج / كجم	- -
2-ethylhexanoic acid, zirconium salt cobalt bis(2-ethylhexanoate)	LD50 جلدي LD50 بالفم LD50 جلدي LD50 بالفم LD50 جلدي LD50 بالفم	أرنب فأر أرنب فأر أرنب فأر	1100 مج / كجم < 5 جرام / كجم < 5 جرام / كجم < 5 جرام / كجم < 3129 مج / كجم	- - - -

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### تقديرات السمية الحادة

المسار	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم	40555.61 مج / كجم

### النهج/التاكل

### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجلد

: الرمز 000001202116

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

2024 أبريل 20

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

## القسم 11: المعلومات السامة

<b>الأغين :</b>	ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
<b>الجهاز التنفسى :</b>	ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. <u>الاستحسان.</u>
<b>الجلد :</b>	ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
<b>الجهاز التنفسى :</b>	ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. <u>التأثير على الجينات</u>
<b>الاستنتاجات/الملخص</b>	ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. <u>السرطانة</u>
<b>الاستنتاجات/الملخص</b>	ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. <u>السمية التناصية</u>
<b>الاستنتاجات/الملخص</b>	ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. <u>قابلية على التسبب في المرض</u>
<b>الاستنتاجات/الملخص</b>	ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. <u>السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)</u>

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
P heavy hydrodesulphurized , (petroleum) naphtha ,cyclics ,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons < 0.1% (2-25%) aromatics butanone oxime	الفئة 3 الفئة 3 الفئة 1 الفئة 3	- - -	تأثيرات مخدرة تأثيرات مخدرة المسلك التنفسى العلوى تأثيرات مخدرة
P heavy hydrodesulphurized , (petroleum) naphtha ,cyclics ,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons < 0.1% (2-25%) aromatics butanone oxime	الفئة 1 الفئة 1 الفئة 2	- -	الجهاز العصبي المركزي (CNS) الجهاز العصبي المركزي (CNS) الجهاز الدموي
<b>معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة :</b>			غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كامنة

<b>استنشاق :</b>	قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد.
<b>الابتلاع :</b>	قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.
<b>لامسة الجلد :</b>	يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتبيّجه. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
<b>لامسة العين :</b>	لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
<b>استنشاق :</b>	<u>الأعراض المتعلقة بالخصوصية والكيميائية والفيزيائية</u>

غثيان أو نقيف  
صداع  
نعاس/إعياء  
دوخة/دوار  
فقدان الوعي

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الصاريرة قد تشمل ما يلي:  
تُهيّج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق

ليست هناك بيانات معينة.

التأثيرات المتاخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

: الرمز 000001202116

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

2024 أبريل 20

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

## القسم 11: المعلومات السامة

### التعرض قصير المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

### التعرض طويل المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

#### الاستنتاجات/الملخص

يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملمسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتبيّجه وتشقّقه وأو التهابه. ما أن يحدث الاستحسان، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: السرطانة

قد يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض ومستوى.

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناصيلية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفورة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُؤدي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

النوع	النتيجة	النوع	اسم المكون/المنتج
براغيث الماء	م زمن NOEC 0.097 مج / لتر ماء	عذب	,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons
السمك	حاد LC50 < 100 مج / لتر	حاد	< 0.1% < (2-25%) aromatics ,cyclics 2-ethylhexanoic acid, zirconium salt كمين كومين

#### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.2 النبات والتحلل

اللقيمة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
-	-	% 75 - بسرعة - 28 أيام	OECD 301 F 301F Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test	n- ,C9-C12 ,Hydrocarbons ,cyclics ,isoalkanes ,alkanes < (2-25%) aromatics كومين 0.1%

#### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الرمز :	000001202116	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	2024 أبريل 20
SIGMARINE 48 REDBROWN 6179			

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

اسم المكون/المنتج	العمر النصفى المانى	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوى
,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons ,aromatics ,cyclics < 0.1% (2-25%) کومین	-	-	بسرعة

### 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
butanone oxime	0.63	5.01	مُنخفض

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة، وتبين الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبَيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

#### المُنتَج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعي أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعي التخلص من الفانض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

قد تتطبق معايير النفاية الخطيرة على تصنيف المنتج.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوى على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبعي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبعي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	التغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

: الرمز 000001202116

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

2024 أبريل 20

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند متناوله الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُعسل. قد تتطلب بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فحصها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق متاخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلتحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد انتفعت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومماري الصرف.

### 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجرى المائي الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فوات مخاطر النقل	3	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable.
مواد مؤثرة للبحار	غير قابل للتطبيق.	غير قابل للتطبيق.	(Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy)	

#### معلومات إضافية

**ADR/RID :** هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2, 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2.

**كود النفق :** (D/E)

**ال التشريع الألماني بشأن النقل والمجرى المائي الداخلية ADN :** هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2, 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2.

**IMDG :** This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.

**IATA :** قد تظهر علامة المادة الخطيرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

**النقل داخل منشآت المستخدم:** يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :** غير قابل للتطبيق.

**14.7 النقل البحري سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) :**

: الرمز 000001202116

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

2024 أبريل 20

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 ( تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH)

الملاحق، الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملاحق، الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

مواد مُقاتلة للغاية

لم يدرج أيٌ من المكونات.

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

: الملحق السابع عشر؛ قيد على تصنيع  
وطرح واستخدام مواد وخلط  
وحاجيات معينة خطيرة

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

### Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

معايير الخطير

الفئة

P5c  
E2

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = ترکز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

PBT = باقية وسمة ومتراكمة بيولوجيا

vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي

ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأس

ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بـبنقل الدولى للبضائع الخطيرة عبر المجرى المائي الداخلية

IMDG = البرمجة الدولية للبضائع الخطيرة

IATA = رابطة النقل الجوى الدولى

نص بيانات الأخطار المختصرة كملأ

H226	سائل وبخار لهوب.
H301	سمسي إذا ابتلع.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضرار عند ملامسة الجلد.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H336	قد يسبب التهاب أو التردد.

: الرمز 000001202116

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

2024 أبريل 20

SIGMARINE 48 REDBROWN 6179

## القسم 16: المعلومات الأخرى

H350	قد يسبب السرطان.
H360D	قد يتلف الجنين.
H360FD	قد يتلف الخصوبة. قد يتلف الجنين.
H370	يسبب تلفاً للأعضاء.
H372	يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر.
H373	يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر.
H400	سمى جدأ الحياة المائية.
H411	سمى الحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
EUH066	قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشاققه.

## نص التصنيفات كاماً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP) / النظام المتوازن عالمياً (GHS)]

Acute Tox. 3	سمية حادة - الفئة 3
Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Acute 1	الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالتنفس - الفئة 1
Carc. 1B	السرطانة - الفئة 1 باء
Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Repr. 1B	السمية التنسالية - الفئة 1 باء
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
Skin Sens. 1A	التحسس الجلدي - الفئة 1 أفاء
STOT RE 1	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 1	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 1
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

## السيرة

2024 أبريل 20

لم يتم التأكيد من الصلاحية من قبل

EHS

1

## أخلاء مسئولية

وتحتمل المعلومات الواردة في صحيحة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتكنولوجية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدتها، وتقدم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.